IN THE SPECIFICATION:

Please amend the specification as follows:

(1) The paragraph from page 5, line 30 to page 6, line 4 has been amended as follows:

More specifically, the navigation method for guiding a user to a destination is comprised of steps of: producing an assumed position of a destination based on an address number on a street indicating an address of the destination; detecting an arrival at an actual position of the destination; examining a difference between the assumed position of the destination and the actual position of the destination; and updating address data using the difference so as to match the street address number of the destination with the actual position of the destination. The foregoing process is conducted by a single navigation system.

(2) The paragraph from page 7, line 8 to page 7, line 15 has been amended as follows:

Another aspect of the present invention is a navigation apparatus for ~~a~~ guiding the user to the destination. The navigation apparatus is constituted by various means for achieving the navigation method described above which learns the difference between the position of the destination assumed based on street address number of the destination and the actual position of the destination and updates the address data based on the difference.

(3) The paragraph from page 7, line 16 to page 7, line 29 has been amended as follows:

According to the present invention, the navigation system detects the arrival at the actual position of the destination, ~~and the navigation system~~ checks the difference between the assumed position and the actual position, and updates the address data for the next use. The updated address data is stored and is retrieved for determining the position of the destination more accurately. Thus, when the user goes to the same destination or other destination on the same street, the navigation system is able to guide the user to the destination more accurately. Further, in the case where a destination is a large compound such as a shopping mall, the navigation system updates the address data so that the location indicated by the street address number of the shopping mall matches the position of an entrance of the shopping mall.

(4) The paragraph from page 13, line 19 to page 13, line 28 has been amended as follows:

Figure 7 is an example of a flow chart showing the process for learning and updating the street address position in the present invention. In Figures 6A and 6B, the present invention is explained for the case in which a destination mark is displayed more accurately on the navigation screen. Not only to achieve such an effect, but also to improve the performance of guiding the user to the accurate location of

the destination, the navigation system in the present invention keeps learning the actual position of the destination and updating the street address data.

(5) The paragraph from page 14, line 16 to page 14, line 29 has been amended as follows:

After computing the position of the destination, the navigation system displays a destination mark at the computed position of the address at step 65 and starts the route guidance to the destination. When the vehicle arrives at the destination, at step 66, the navigation system detects the arrival or receives an arrival signal based on the instruction by the user. For example, the navigation system detects the arrival based on various parameters such as whether the vehicle is stationary for longer than a predetermined time length or whether the vehicle has made a turn (to enter a parking lot, etc). Other parameters include use of parking brake, use of turn signal, ~~user~~ use of reverse drive, whether the vehicle is on a street segment or off the street segment, etc.

(6) The paragraph from page 18, line 11 to page 18, line 25 has been amended as follows:

As has been described in the foregoing, the navigation system detects or the user informs the arrival to the actual position of the destination, and the navigation system checks the difference between the assumed position and the actual

position and updates the address data for the next use. The updated address data is stored and is retrieved for determining the position of the destination more accurately. Thus, when the user goes to the same destination or other destination on the same street, the navigation system is able to guide the user to the destination more accurately. Further, in the case where a destination is a large compound such as a shopping mall, the navigation system updates the address data so that the location indicated by the street address number of the shopping mall matches the position of an entrance of the shopping mall.